

V Bruseli 10. júla 2018
(OR. en)

10108/18

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0119 (NLE)**

**COEST 120
WTO 154**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu zriadeného Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, pokiaľ ide o aktualizáciu prílohy III (Aproximácia), týkajúcej sa pravidiel uplatniteľných na štandardizáciu, akreditáciu, posudzovanie zhody, technické predpisy a metrológiu, a prílohy XVI (Verejné obstarávanie) k dohode

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2018/...

Z ...

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie
zaujať vo Výbore pre pridruženie v zložení
pre otázky obchodu zriadeného Dohodou o pridružení medzi
Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu
a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej,
pokiaľ ide o aktualizáciu prílohy III (Aproximácia),
týkajúcej sa pravidiel uplatniteľných na štandardizáciu, akreditáciu,
posudzovanie zhody, technické predpisy a metrológiu,
a prílohy XVI (Verejné obstarávanie) k dohode**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91, článok 100 ods. 2 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej¹ (ďalej len „dohoda“) bola uzavretá Úniou rozhodnutím Rady (EÚ) 2016/838² a nadobudla platnosť 1. júla 2016.
- (2) Podľa článku 406 ods. 3 dohody Rada pre pridruženie má právomoc aktualizovať alebo zmeniť prílohy k dohode.
- (3) Podľa článku 408 ods. 2 dohody Rada pre pridruženie môže na Výbor pre pridruženie delegovať ktorúkoľvek zo svojich právomocí vrátane svojej právomoci prijímať záväzné rozhodnutia.

¹ Ú. v. EÚ L 261, 30.8.2014, s. 4.

² Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/838 z 23. mája 2016 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej (Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 26).

- (4) Podľa článku 1 rozhodnutia Rady pre pridruženie č. 3/2014¹ Rada pre pridruženie delegovala právomoc aktualizovať alebo zmeniť prílohy k dohode, ktoré sa týkajú okrem iného kapitoly 3 (technické prekážky obchodu, šandardizácia, metrológia, akreditácia a posudzovanie zhody) a kapitoly 8 (Verejné obstarávanie) hlavy IV (obchod a záležitosti súvisiace s obchodom) dohody, na Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu, pokiaľ v kapitole 3 a kapitole 8 neexistujú osobitné ustanovenia týkajúce sa aktualizácie alebo zmeny uvedených príloh.
- (5) Podľa článku 47 ods. 1 dohody Rada pre pridruženie môže prostredníctvom rozhodnutia zmeniť prílohu III-A k dohode.
- (6) Niekoľko aktov Únie uvedených v prílohe III a prílohe XVI k dohode bolo od ukončenia rokovaní o dohode zmenených alebo zrušených. Je potrebné aktualizovať uvedené prílohy pridaním niekoľkých aktov, ktorými sa vykonávajú, menia, dopĺňajú alebo nahrádzajú opatrenia v nich uvedené.

¹ Rozhodnutie Rady pre pridruženie medzi EÚ a Gruzínskom č. 3/2014 zo 17. novembra 2014 o delegovaní určitých právomocí Radou pre pridruženie na Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu [2015/2263] (Ú. v. EÚ L 321, 5.12.2015, s. 72).

- (7) Je preto vhodné stanoviť pozície, ktoré sa majú zaujať v mene Únie vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu v súvislosti s pripravovaným prijatím rozhodnutí súvisiacich s aktualizáciou prílohy III (Aproximácia), týkajúcej sa pravidiel uplatniteľných na štandardizáciu, akreditáciu, posudzovanie zhody, technické predpisy a metrológiu, a prílohy XVI (Verejné obstarávanie) k dohode.
- (8) Je vhodné, aby rozhodnutia Výboru pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu, ktorými sa aktualizuje príloha III a príloha XVI k dohode, boli po prijatí uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- (9) Vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu má Úniu v súlade s článkom 17 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii zastupovať Komisia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu, je založená na týchto návrhoch rozhodnutí Výboru pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu, ktoré sú pripojené k tomuto rozhodnutiu:

- a) rozhodnutie Výboru EÚ a Gruzínska pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu č. 1/2018, ktorým sa aktualizuje príloha III k dohode (Aproximácia), týkajúca sa pravidiel uplatniteľných na šandardizáciu, akreditáciu, posudzovanie zhody, technické predpisy a metrológiu;
- b) rozhodnutie Výboru EÚ a Gruzínska pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu č. 2/2018, ktorým sa aktualizuje príloha XVI k dohode (Verejné obstarávanie).

Článok 2

Rozhodnutia Výboru pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu uvedené v článku 1 sa po prijatí uverejnia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

NÁVRH

**ROZHODNUTIE
VÝBORU EÚ A GRUZÍNSKA
PRE PRIDRUŽENIE V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY OBCHODU č. 1/2018**

z ... 2018,

ktorým sa aktualizuje príloha III-A k dohode o pridružení

VÝBOR PRE PRIDRUŽENIE V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY OBCHODU,

so zreteľom na Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, a najmä na jej článok 47,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 431 Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej (ďalej len „dohoda“) dohoda nadobudla platnosť 1. júla 2016.
- (2) V článku 47 dohody sa stanovuje, že Gruzínsko má postupne dosiahnuť aproximáciu s príslušným *acquis* Únie v súlade s ustanoveniami prílohy III-A a prílohy III-B k dohode a že výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu môže rozhodnutím zmeniť prílohu III-A k dohode.
- (3) Od parafovania dohody 29. novembra 2013 bolo niekoľko aktov Únie uvedených v prílohe III-A k dohode prepracovaných alebo zrušených a nahradených novými aktmi Únie a Gruzínsku boli oznámené nové akty Únie.

- (4) Je potrebné aktualizovať prílohu III-A k dohode s cieľom zohľadniť vývoj *acquis* Únie, ktoré je v tejto prílohe uvedené.
- (5) V záujme jednoznačnosti by sa príloha III-A k dohode mala aktualizovať v plnom rozsahu a nahradiť.
- (6) Je vhodné stanoviť pre Gruzínsko obdobie s cieľom implementovať nové akty Únie vo svojich vnútroštátnych právnych predpisoch. Nové lehoty na aproximáciu vnútroštátnych právnych predpisov Gruzínska s aktmi Únie uvedenými v prílohe III-A by mali byť zodpovedajúcim spôsobom uvedené v tejto prílohe,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha III-A k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ... dňa ...

*Za Výbor pre pridruženie
v zložení pre otázky obchodu
predseda*

PRÍLOHA

„PRÍLOHA III-A

PRÍLOHA III-A K DOHODE SA TÝMTO NAHRÁDZA A ZNIE TAKTO:

ZOZNAM ODVETVOVÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV PRE APROXIMÁCIU

Nižšie uvedený zoznam obsahuje priority Gruzínska z marca 2010, pokiaľ ide o aproximáciu smerníc týkajúcich sa nového prístupu EÚ a globálneho prístupu, ako sú zahrnuté do vládnej stratégie Gruzínska v oblasti štandardizácie, akreditácie, posudzovania zhody, technických predpisov a metrológie, a program legislatívnej reformy a prijatie technických predpisov.

1.	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/424 z 9. marca 2016 o lanovkových zariadeniach a zrušení smernice 2000/9/ES ¹ Časový harmonogram: do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
2.	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/33/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa výťahov a bezpečnostných komponentov do výťahov (prepracované znenie) ² Časový harmonogram: do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
3.	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/68/EÚ z 15. mája 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania tlakových zariadení na trhu (prepracované znenie) ³ Časový harmonogram: do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
4.	Smernica Rady 92/42/EHS z 21. mája 1992 o požiadavkách na účinnosť nových teplovodných kotlov na kvapalné alebo plynné palivá ⁴ Časový harmonogram: v priebehu roku 2013

¹ Ú. v. EÚ L 81, 31.3.2016, s. 1.

² Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 251.

³ Ú. v. EÚ L 189, 27.6.2014, s. 164.

⁴ Ú. v. ES L 167, 22.6.1992, s. 17.

5.	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/29/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia jednoduchých tlakových nádob na trhu (prepracované znenie) ¹ Časový harmonogram: do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
6.	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/53/EÚ z 20. novembra 2013 o rekreačných plavidlách a vodných skútroch a o zrušení smernice 94/25/ES ² Časový harmonogram: do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
7.	Smernica Komisie 2008/43/ES zo 4. apríla 2008, ktorou sa v súlade so smernicou Rady 93/15/EHS zriaďuje systém na identifikáciu a sledovateľnosť výbušnín na civilné použitie ³ Časový harmonogram: do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
8.	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/34/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa zariadení a ochranných systémov určených na použitie v potenciálne výbušnej atmosfére (prepracované znenie) ⁴ Časový harmonogram: do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
9.	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/53/EÚ zo 16. apríla 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu, ktorou sa zrušuje smernica 1999/5/ES ⁵ Časový harmonogram: do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody

¹ Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 45.

² Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 90.

³ Ú. v. EÚ L 94, 5.4.2008, s. 8.

⁴ Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 309.

⁵ Ú. v. EÚ L 153, 22.5.2014, s. 62.

10.	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu (prepracované znenie) ¹ Časový harmonogram: do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
11.	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/35/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu (prepracované znenie) ² Časový harmonogram: do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
12.	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/745 z 5. apríla 2017 o zdravotníckych pomôckach, zmene smernice 2001/83/ES, nariadenia (ES) č. 178/2002 a nariadenia (ES) č. 1223/2009 a o zrušení smerníc Rady 90/385/EHS a 93/42/EHS ³ Časový harmonogram: do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
13.	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/746 z 5. apríla 2017 o diagnostických zdravotníckych pomôckach in vitro a o zrušení smernice 98/79/ES a rozhodnutia Komisie 2010/227/EÚ ⁴ Časový harmonogram: do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
14.	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/426 z 9. marca 2016 o spotrebičoch spaľujúcich plynné palivá a o zrušení smernice 2009/142/ES ⁵ Časový harmonogram: do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody

¹ Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 79.

² Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 357.

³ Ú. v. EÚ L 117, 5.5.2017, s. 1.

⁴ Ú. v. EÚ L 117, 5.5.2017, s. 176.

⁵ Ú. v. EÚ L 81, 31.3.2016, s. 99.

15.	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS ¹ Časový harmonogram: do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
16.	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES (prepracované znenie) ² Časový harmonogram: do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
17.	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek ³ Časový harmonogram: do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
18.	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011 z 9. marca 2011, ktorým sa ustanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavebných výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/106/EHS ⁴ Časový harmonogram: do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
19.	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/31/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania váh s neautomatickou činnosťou na trhu (prepracované znenie) ⁵ Časový harmonogram: do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody
20.	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/32/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia meradiel na trhu (prepracované znenie) ⁶ Časový harmonogram: do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody

“

¹ Ú. v. EÚ L 81, 31.3.2016, s. 51.

² Ú. v. EÚ L 157, 9.6.2006, s. 24.

³ Ú. v. EÚ L 170, 30.6.2009, s. 1.

⁴ Ú. v. EÚ L 88, 4.4.2011, s. 5.

⁵ Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 107.

⁶ Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 149.

NÁVRH

ROZHODNUTIE VÝBORU EÚ A GRUZÍNSKA PRE PRIDRUŽENIE V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY OBCHODU č. 2/2018

z ... 2018,

ktorým sa aktualizuje príloha XVI k dohode o pridružení

VÝBOR PRE PRIDRUŽENIE V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY OBCHODU,

so zreteľom na Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, a najmä na jej článok 142, článok 146 a článok 408,

so zreteľom na rozhodnutie Rady pre pridruženie č. 3/2014 zo 17. novembra 2014 o delegovaní určitých právomocí Radou pre pridruženie na Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu¹,

¹ Ú. v. EÚ L 321, 5.12.2015, s. 72.

keďže:

- (1) V súlade s článkom 431 Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej (ďalej len „dohoda“) dohoda nadobudla platnosť 1. júla 2016.
- (2) V článku 142 dohody sa stanovuje, že prahové hodnoty pre verejné zákazky určené v prílohe XVI–A sa majú pravidelne revidovať počnúc rokom nadobudnutia platnosti dohody a že takéto rozhodnutie o revízii má prijať Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu.
- (3) V článku 406 ods. 3 dohody sa stanovuje, že Rada pre pridruženie má právomoc aktualizovať alebo zmeniť prílohy k dohode. Rada pre pridruženie svojim rozhodnutím č. 3/2014 delegovala právomoc aktualizovať alebo zmeniť určité prílohy súvisiace s obchodom na Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu.
- (4) V článku 146 dohody sa stanovuje, že Gruzínsko zabezpečí, aby sa jeho právne predpisy v oblasti verejného obstarávania postupne stali zlučiteľnými s príslušným *acquis* Únie v súlade s časovým harmonogramom uvedeným v prílohe XVI-B k dohode.

- (5) Od parafovania dohody 29. novembra 2013 bolo niekoľko aktov Únie uvedených v prílohe XVI k dohode prepracovaných alebo zrušených a nahradených novými aktmi Únie a Gruzínsku boli oznámené nové akty Únie:
- a) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesii¹,
 - b) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES²,
 - c) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES³.
- (6) Je potrebné aktualizovať prílohu XVI k dohode s cieľom zohľadniť zmeny *acquis* Únie, ktoré je v tejto prílohe uvedené, v súlade s článkami 142 a 146 dohody.
- (7) V záujme jednoznačnosti by sa príloha XVI mala aktualizovať v plnom rozsahu a nahradiť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 1.

² Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 65.

³ Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 243.

Článok 1

Príloha XVI k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ... dňa ...

*Za Výbor pre pridruženie
v zložení pre otázky obchodu
predseda*

PRÍLOHA

„PRÍLOHA XVI

VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

PRÍLOHA XVI-A

PRAHOVÉ HODNOTY

Prahové hodnoty uvedené v článku 142 ods. 3 tejto dohody sú pre obidve strany:

- a) 144 000 EUR v prípade verejných zákaziek na dodávku tovaru a na služby zadané ústrednými orgánmi štátnej správy a súťaží návrhov zadaných týmito orgánmi;
- b) 221 000 EUR v prípade verejných zákaziek na dodávku tovaru a na služby, na ktoré sa nevzťahuje písmeno a);
- c) 5 548 000 EUR v prípade verejných zákaziek na práce;
- d) 5 548 000 EUR v prípade zákaziek na práce v odvetví verejných služieb;

- e) 5 548 000 EUR v prípade koncesíí;
 - f) 443 000 EUR v prípade zákaziek na dodávku tovaru a služieb v odvetví verejných služieb;
 - g) 750 000 EUR v prípade verejných zákaziek na sociálne a iné špecifické služby;
 - h) 1 000 000 EUR v prípade zákaziek na sociálne a iné špecifické služby v odvetví verejných služieb.
-

PRÍLOHA XVI-B

ORIENTAČNÝ ČASOVÝ HARMONOGRAM TÝKAJÚCI SA INŠTITUCIONÁLNYCH REFORIEM, APROXIMÁCIE PRÁVNÝCH PREDPISOV A PRÍSTUPU NA trh

Fáza		Orientačný časový harmonogram	Prístup na trh priznaný EÚ zo strany Gruzínska	Prístup na trh priznaný Gruzínsku zo strany EÚ	
1.	Vykonávanie článku 143 ods. 2 a článku 144 tejto dohody Dohoda o reformnej stratégii podľa článku 145 tejto dohody	Tri roky od nadobudnutia platnosti tejto dohody	Dodávky pre ústredné orgány štátnej správy	Dodávky pre ústredné orgány štátnej správy	
2.	Aproximácia a vykonávanie základných prvkov smernice 2014/24/EÚ a smernice 89/665/EHS	Päť rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody	Dodávky pre štátne, regionálne a miestne orgány a verejnoprávne inštitúcie	Dodávky pre štátne, regionálne a miestne orgány a verejnoprávne inštitúcie	Prílohy XVI-C a XVI-D

Fáza		Orientačný časový harmonogram	Prístup na trh priznaný EÚ zo strany Gruzínska	Prístup na trh priznaný Gruzínsku zo strany EÚ	
3.	Aproximácia a vykonávanie základných prvkov smernice 2014/25/EÚ a smernice 92/13/EHS	Šesť rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody	Dodávky pre všetkých obstarávateľov v odvetví verejných služieb	Dodávky pre všetkých obstarávateľov	Prílohy XVI-E a XVI-F
4.	Aproximácia a vykonávanie ďalších prvkov smernice 2014/24/EÚ a smernice 2014/23/EHS	Sedem rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody	Zákazky na služby a práce a koncesie pre všetkých verejných obstarávateľov	Zákazky na služby a práce a koncesie pre všetkých verejných obstarávateľov	Prílohy XVI-G, XVI-H a XVI-I
5.	Aproximácia a vykonávanie ďalších prvkov smernice 2014/25/EÚ	Osem rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody	Zákazky na služby a práce pre všetkých verejných obstarávateľov v odvetví verejných služieb	Zákazky na služby a práce pre všetkých verejných obstarávateľov v odvetví verejných služieb	Prílohy XVI-J a XVI-K

PRÍLOHA XVI–C

ZÁKLADNÉ PRVKY SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/24/EÚ¹

(Fáza 2)

HLAVA I	ROZSAH PÔSOBNOSTI, VYMEDZENIE POJMOV A VŠEOBECNÉ ZÁSADY
KAPITOLA I	Rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov
Oddiel 1	Predmet úpravy a vymedzenie pojmov
Článok 1	Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti: odseky 1, 2, 5 a 6
Článok 2	Vymedzenie pojmov: odsek 1, body 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 22, 23 a 24
Článok 3	Zmiešané obstarávanie
Oddiel 2	Finančné limity
Článok 4	Výšky finančného limitu
Článok 5	Metódy výpočtu predpokladanej hodnoty obstarávania
Oddiel 3	Vylúčenia zákaziek
Článok 7	Zákazky v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb
Článok 8	Osobitné vylúčenia v oblasti elektronických komunikácií
Článok 9	Verejné zákazky zadávané a súťaže návrhov organizované podľa medzinárodných pravidiel
Článok 10	Osobitné vylúčenia vzťahujúce sa na zákazky na poskytnutie služieb
Článok 11	Zákazky na služby zadané na základe výlučného práva
Článok 12	Verejné zákazky medzi subjektmi v rámci verejného sektora

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES.

Oddiel 4	Osobitné situácie
Pododdiel 1:	Zákazky, na ktoré sa prispieva, a služby v oblasti výskumu a vývoja
Článok 13	Zákazky s príspevkom verejných obstarávateľov
Článok 14	Služby v oblasti výskumu a vývoja
Pododdiel 2:	Obstarávanie zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti
Článok 15	Obrana a bezpečnosť
Článok 16	Zmiešané obstarávanie zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti
Článok 17	Verejné zákazky a súťaže návrhov zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti, ktoré sa zadávajú alebo organizujú podľa medzinárodných pravidiel
KAPITOLA II	Všeobecné pravidlá
Článok 18	Zásady obstarávania
Článok 19	Hospodárske subjekty
Článok 21	Dôverný charakter
Článok 22	Pravidlá platné v oblasti komunikácie: odseky 2 – 6
Článok 23	Nomenklatúry
Článok 24	Konflikty záujmov
HLAVA II	PRAVIDLÁ UPLATNITEĽNÉ NA VEREJNÉ ZÁKAZKY
KAPITOLA I	Postupy
Článok 26	Výber postupov: odseky 1, 2, odsek 4 prvá alternatíva, odseky 5, 6
Článok 27	Verejná súťaž
Článok 28	Užšia súťaž
Článok 29	Rokovacie konanie
Článok 32	Použitie rokovacieho konania bez predchádzajúceho zverejnenia

KAPITOLA III	Priebeh postupu
Oddiel 1	Príprava
Článok 40	Predbežné trhové konzultácie
Článok 41	Predbežné zapojenie záujemcov alebo uchádzačov
Článok 42	Technické špecifikácie
Článok 43	Značky
Článok 44	Skúšobné protokoly, certifikácia a iné dôkazové prostriedky: odseky 1, 2
Článok 45	Variantné riešenia
Článok 46	Rozdelenie zákaziek na viacero častí
Článok 47	Stanovenie lehôt
Oddiel 2	Uverejňovanie a transparentnosť
Článok 48	Predbežné oznámenia
Článok 49	Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania
Článok 50	Oznámenia o výsledku verejného obstarávania: odseky 1 a 4
Článok 51	Forma a spôsob uverejňovania oznámení: prvý pododsek odseku 1, prvý pododsek odseku 5
Článok 53	Elektronická dostupnosť podkladov k obstarávaniu
Článok 54	Výzvy záujemcom
Článok 55	Informovanie záujemcov a uchádzačov
Oddiel 3	Výber účastníkov a zadávanie zákaziek
Článok 56	Všeobecné zásady

Pododdiel 1:	Kvalitatívne kritériá výberu
Článok 57	Dôvody na vylúčenie
Článok 58	Podmienky účasti
Článok 59	Jednotný európsky dokument pre obstarávanie: odsek 1 <i>mutatis mutandis</i> , odsek 4
Článok 60	Dôkazné prostriedky
Článok 62	Normy zabezpečenia kvality a normy environmentálneho manažérstva: odseky 1 a 2
Článok 63	Spoliehanie sa na kapacity iných subjektov
Pododdiel 2:	Zníženie počtu záujemcov, ponúk a riešení
Článok 65	Zníženie počtu inak kvalifikovaných záujemcov, ktorí sa majú vyzvať na účasť
Článok 66	Zníženie počtu ponúk a riešení
Pododdiel 3:	Zadanie zákazky
Článok 67	Kritériá na vyhodnotenie ponúk
Článok 68	Náklady na životný cyklus: odseky 1 a 2
Článok 69	Ponuky s neobvykle nízkou cenou: odseky 1 – 4
KAPITOLA IV	Plnenie zákazky
Článok 70	Podmienky plnenia zákaziek
Článok 71	Využívanie subdodávateľov
Článok 72	Úprava zmlúv počas ich platnosti
Článok 73	Vypovedanie zmlúv

HLAVA III	OSOBITNÉ REŽIMY OBSTARÁVANIA
KAPITOLA I	Sociálne a iné osobitné služby
Článok 74	Zadávanie zákaziek na poskytnutie sociálnych a iných osobitných služieb
Článok 75	Uverejňovanie oznámení
Článok 76	Zásady zadávania zákaziek
PRÍLOHY	
PRÍLOHA II	ZOZNAM ČINNOSTÍ UVEDENÝCH V ČLÁNKU 2 ODS. 1 BODE 6 PÍSM. a)
PRÍLOHA III	ZOZNAM VÝROBKOV UVEDENÝCH V ČLÁNKU 4 PÍSM. b) V SÚVISLOSTI SO ZÁKAZKAMI ZADÁVANÝMI VEREJNÝMI OBSTARÁVATEĽMI V OBLASTI OBRANY
PRÍLOHA IV	POŽIADAVKY TÝKAJÚCE SA NÁSTROJOV A ZARIADENÍ NA ELEKTRONICKÉ PRIJÍMANIE PONÚK, ŽIADOSTÍ O ÚČASŤ, AKO AJ PLÁNOV A PROJEKTOV V RÁMCI SÚŤAŽÍ NÁVRHOV
PRÍLOHA V	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH
Časť A:	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH O UVEREJNENÍ PREDBEŽNÉHO OZNÁMENIA V PROFILE KUPUJÚCEHO
Časť B:	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V PREDBEŽNÝCH OZNÁMENIACH (podľa článku 48)
Časť C:	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH O VYHLÁSENÍ VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA (podľa článku 49)
Časť D:	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH O VÝSLEDKU VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA (podľa článku 50)

Časť G:	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH O ÚPRAVÁCH ZMLUVY POČAS JEJ PLATNOSTI (podľa článku 72 ods. 1)
Časť H:	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH O VYHLÁSENÍ VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA V PRÍPADE SOCIÁLNYCH A INÝCH OSOBITNÝCH SLUŽIEB (podľa článku 75 ods. 1)
Časť I:	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V PREDBEŽNÝCH OZNÁMENIACH V PRÍPADE SOCIÁLNYCH A INÝCH OSOBITNÝCH SLUŽIEB (podľa článku 75 ods. 1)
Časť J:	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH O VÝSLEDKU VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA V PRÍPADE SOCIÁLNYCH A INÝCH OSOBITNÝCH SLUŽIEB (podľa článku 75 ods. 2)
PRÍLOHA VII	VYMEDZENIE URČITÝCH TECHNICKÝCH ŠPECIFIKÁCIÍ
PRÍLOHA IX	OBSAH VÝZIEV NA PREDLOŽENIE PONUKY, ÚČASŤ NA SÚŤAŽNOM DIALÓGU ALEBO POTVRDENIE ZÁUJMU PODĽA ČLÁNKU 54
PRÍLOHA X	ZOZNAM MEDZINÁRODNÝCH DOHOVOROV V SOCIÁLNEJ A ENVIRONMENTÁLNEJ OBLASTI UVEDENÝCH V ČLÁNKU 18 ODS. 2
PRÍLOHA XII	DÔKAZOVÉ PROSTRIEDKY PREUKAZUJÚCE SPLNENIE PODMIENOK ÚČASTI
PRÍLOHA XIV	SLUŽBY UVEDENÉ V ČLÁNKU 74

PRÍLOHA XVI-D

ZÁKLADNÉ PRVKY SMERNICE RADY 89/665/EHS¹

zmenenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES²

a smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ³⁴

(Fáza 2)

Článok 1	Rozsah pôsobnosti a dostupnosť postupov preskúmania
Článok 2	Požiadavky na postupy preskúmania
Článok 2a	Odkladná lehota
Článok 2b	Výnimky z odkladnej lehoty
	Prvý odsek písmeno b)

-
- ¹ Smernica Rady 89/665/EHS z 21. decembra 1989 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa uplatňovania postupov preskúmania v rámci verejného obstarávania tovarov a prác.
- ² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokiaľ ide o zvýšenie účinnosti postupov preskúmania v oblasti zadávania verejných zákaziek.
- ³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesií.
- ⁴ Pokiaľ ide o postupy preskúmania týkajúce sa udeľovania koncesií (smernica 2014/23/EÚ), gruzínske právne predpisy, ktorými sa vykonáva príloha XVI-D, nadobudnú účinnosť od fázy 4.

Článok 2c	Lehoty na podanie žiadosti o preskúmanie
Článok 2d	Neplatnosť
	Odsek 1 písmeno b)
	Odseky 2 a 3
Článok 2e	Porušenia tejto smernice a alternatívne sankcie
Článok 2f	Lehoty

PRÍLOHA XVI-E

ZÁKLADNÉ PRVKY SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/25/EÚ¹ (Fáza 3)

HLAVA I	ROZSAH PÔSOBNOSTI, VYMEDZENIE POJMOV A VŠEOBECNÉ ZÁSADY
KAPITOLA I	Predmet úpravy a vymedzenie pojmov
Článok 1	Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti: odseky 1, 2, 5 a 6
Článok 2	Vymedzenie pojmov: body 1 až 9, 13 až 16 a 18 až 20
Článok 3	Verejní obstarávatelia (odseky 1 a 4)
Článok 4	Obstarávatelia: odseky 1 až 3
Článok 5	Zmiešané obstarávanie vzťahujúce sa na rovnakú činnosť
Článok 6	Obstarávanie vzťahujúce sa na viacero činností
KAPITOLA II	Činnosti
Článok 7	Všeobecné ustanovenia
Článok 8	Plyn a teplo
Článok 9	Elektrina
Článok 10	Voda
Článok 11	Dopravné služby
Článok 12	Prístavy a letiská
Článok 13	Poštové služby
Článok 14	Ťažba ropy a plynu a prieskum ložísk uhlia alebo iných tuhých palív, resp. ich ťažba

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES.

KAPITOLA III	Vecný rozsah pôsobnosti
Oddiel 1	Finančné limity
Článok 15	Výšky finančného limitu
Článok 16	Metódy výpočtu predpokladanej hodnoty obstarávania: odseky 1 až 4 a 7 až 14
Oddiel 2	Vylúčené zákazky a súťaže návrhov; osobitné ustanovenia o obstarávaní zahŕňajúcom aspekty obrany a bezpečnosti
Pododdiel 1:	Vylúčenia vzťahujúce sa na všetkých obstarávateľov a osobitné vylúčenia v sektoroch vodného hospodárstva a energetiky
Článok 18	Zákazky zadávané na účely ďalšieho predaja alebo lízingu tretím stranám: odsek 1
Článok 19	Zákazky a súťaže návrhov zadávané alebo organizované na iné účely ako vykonávanie činnosti, na ktorú sa vzťahuje táto smernica, alebo na vykonávanie takejto činnosti v tretej krajine: odsek 1
Článok 20	Zákazky zadávané a súťaže návrhov organizované podľa medzinárodných pravidiel
Článok 21	Osobitné vylúčenia zákaziek na poskytnutie služieb
Článok 22	Zákazky na poskytnutie služieb zadávané na základe výlučného práva
Článok 23	Zákazky zadávané určitými obstarávateľmi na nákup vody a na dodávky energie alebo palív na výrobu energie
Pododdiel 2:	Obstarávanie zahŕňajúce aspekty obrany a bezpečnosti
Článok 24	Obrana a bezpečnosť
Článok 25	Zmiešané obstarávanie vzťahujúce sa na rovnakú činnosť a zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti

Článok 26	Obstarávanie vzťahujúce sa na viacero činností a zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti
Článok 27	Zákazky a súťaže návrhov zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti, ktoré sa zadávajú alebo organizujú podľa medzinárodných pravidiel
Pododdiel 3:	Osobitné vzťahy (spolupráca, pridružené podniky a spoločné podniky)
Článok 28	Zákazky medzi verejnými obstarávateľmi
Článok 29	Zákazky zadávané pridruženému podniku
Článok 30	Zákazky zadávané spoločnému podniku alebo obstarávateľovi, ktorý tvorí súčasť spoločného podniku
Pododdiel 4:	Osobitné situácie
Článok 32	Služby v oblasti výskumu a vývoja
KAPITOLA IV	Všeobecné zásady
Článok 36	Zásady obstarávania
Článok 37	Hospodárske subjekty
Článok 39	Dôverný charakter
Článok 40	Pravidlá platné v oblasti komunikácie
Článok 41	Nomenklatúry
Článok 42	Konflikty záujmov
HLAVA II	Pravidlá uplatniteľné na zákazky
KAPITOLA I	Postupy
Článok 44	Výber postupov: odseky 1, 2, 4
Článok 45	Verejná súťaž
Článok 46	Užšia súťaž
Článok 47	Rokovacie konanie s predchádzajúcou výzvou na súťaž
Článok 50	Používanie rokovacieho konania bez predchádzajúcej výzvy na súťaž: písmená a) až i)

KAPITOLA III	Priebeh postupu
Oddiel 1	Príprava
Článok 58	Predbežné trhové konzultácie
Článok 59	Predbežné zapojenie záujemcov alebo uchádzačov
Článok 60	Technické špecifikácie
Článok 61	Značky
Článok 62	Skúšobné protokoly, certifikácia a iné dôkazové prostriedky
Článok 63	Oznámenie technických špecifikácií
Článok 64	Variantné riešenia
Článok 65	Rozdelenie zákaziek na časti
Článok 66	Stanovenie lehôt
Oddiel 2	Uverejňovanie a transparentnosť
Článok 67	Pravidelné informatívne oznámenia
Článok 68	Oznámenia o existencii kvalifikačného systému
Článok 69	Oznámenia o vyhlásení obstarávania
Článok 70	Oznámenia o výsledku obstarávania: odseky 1, 3, 4
Článok 71	Forma a spôsob uverejňovania oznámení: odsek 1, prvý pododsek odseku 5
Článok 73	Elektronická dostupnosť súťažných podkladov
Článok 74	Výzvy záujemcom
Článok 75	Informovanie žiadateľov o kvalifikáciu, informovanie záujemcov a uchádzačov
Oddiel 3	Výber účastníkov a zadávanie zákaziek
Článok 76	Všeobecné zásady

Pododdiel 1:	Kvalifikácia a kvalitatívny výber
Článok 78	Kvalitatívne kritériá výberu
Článok 79	Spoliehanie sa na kapacity iných subjektov: odsek 2
Článok 80	Použitie dôvodov na vylúčenie a podmienok účasti stanovených v smernici 2014/24/EÚ
Článok 81	Normy zabezpečenia kvality a normy environmentálneho manažérstva: odseky 1, 2
Pododdiel 2:	Zadanie zákazky
Článok 82	Kritériá na vyhodnotenie ponúk
Článok 83	Náklady na životný cyklus: odseky 1 a 2
Článok 84	Neobvykle nízke ponuky: odseky 1 až 4
KAPITOLA IV:	Plnenie zákazky
Článok 87	Podmienky plnenia zákaziek
Článok 88	Využívanie subdodávateľov
Článok 89	Úprava zmlúv počas ich platnosti
Článok 90	Vypovedanie zmlúv
HLAVA III	OSOBITNÉ REŽIMY OBSTARÁVANIA
KAPITOLA I	Sociálne a iné osobitné služby
Článok 91	Zadávanie zákaziek na poskytnutie sociálnych a iných osobitných služieb
Článok 92	Uverejňovanie oznámení
Článok 93	Zásady zadávania zákaziek
PRÍLOHY	
PRÍLOHA I	Zoznam činností uvedených v článku 2 bode 2 písm. a)
PRÍLOHA V	Požiadavky týkajúce sa nástrojov a zariadení na elektronické prijímanie ponúk, žiadostí o účasť, žiadostí o kvalifikáciu, ako aj plánov a projektov v rámci súťaží

PRÍLOHA VI

Časť A	Informácie, ktoré sa uvádzajú v pravidelnom informatívnom oznámení (podľa článku 67)
Časť B	Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o uverejnení pravidelného informatívneho oznámenia o profile kupujúceho, ktoré sa nepoužíva ako prostriedok výzvy na súťaž (podľa článku 67 ods. 1)
Príloha VIII	Vymedzenie určitých technických špecifikácií
PRÍLOHA IX	Prvky týkajúce sa uverejňovania
PRÍLOHA X	Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámení o existencii kvalifikačného systému [podľa článku 44 ods. 4 písm. b) a článku 68]
Príloha XI	Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o vyhlásení obstarávania (podľa článku 69)
PRÍLOHA XII	Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o výsledku obstarávania (podľa článku 70)
Príloha XIII	Obsah výzev na predkladanie ponuky, účasť na súťažnom dialógu, rokovanie alebo potvrdenie záujmu v zmysle článku 74
PRÍLOHA XIV	Zoznam medzinárodných dohovorov v sociálnej a environmentálnej oblasti uvedených v článku 36 ods. 2
Príloha XVI	Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach o úpravách zmluvy počas jej platnosti (podľa článku 89 ods. 1)
Príloha XVII	Služby podľa článku 91
Príloha XVIII	Informácie, ktorá sa uvádzajú v oznámeniach týkajúcich sa zákaziek na sociálne a iné osobitné služby (podľa článku 92)

PRÍLOHA XVI-F

ZÁKLADNÉ PRVKY SMERNICE RADY 92/13/EHS¹ zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES² a smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ³⁴ (Fáza 3)

Článok 1	Rozsah pôsobnosti a dostupnosť postupov preskúmania
Článok 2	Požiadavky na postupy preskúmania
Článok 2a	Odkladná lehota
Článok 2b	Výnimky z odkladnej lehoty Prvý odsek písmeno b)
Článok 2c	Lehoty na podanie žiadosti o preskúmanie
Článok 2d	Neplatnosť Odsek 1 písmeno b) Odseky 2 a 3
Článok 2e	Porušenia tejto smernice a alternatívne sankcie
Článok 2f	Lehoty

¹ Smernica Rady 92/13/EHS z 25. februára 1992, ktorou sa koordinujú zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia o uplatňovaní právnych predpisov Spoločenstva, o postupoch verejného obstarávania subjektov pôsobiacich vo vodnom, energetickom, dopravnom a telekomunikačnom sektore.

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokiaľ ide o zvýšenie účinnosti postupov preskúmania v oblasti zadávania verejných zákaziek.

³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesíí.

⁴ Pokiaľ ide o postupy preskúmania týkajúce sa udeľovania koncesíí (smernica 2014/23/EÚ), gruzínske právne predpisy, ktorými sa vykonáva príloha XVI-F, nadobudnú účinnosť od fázy 4.

PRÍLOHA XVI-G

(Fáza 4)

I. OSTATNÉ NEPOVINNÉ PRVKY SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/24/EÚ¹

Prvky smernice 2014/24/EÚ stanovené v tejto prílohe nie sú povinné, ale odporúčajú sa na aproximáciu. Gruzínsko môže tieto prvky aproximovať v lehote stanovenej v prílohe XVI-B.

HLAVA I	ROZSAH PÔSOBNOSTI, VYMEDZENIE POJMOV A VŠEOBECNÉ ZÁSADY
KAPITOLA I	Rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov
Oddiel 1	Predmet úpravy a vymedzenie pojmov
Článok 2	Vymedzenie pojmov (odsek 1 body 14 a 16)
KAPITOLA II	Všeobecné pravidláČlánok 20
Vyhradené zákazky	
HLAVA II	PRAVIDLÁ UPLATNITEĽNÉ NA VEREJNÉ ZÁKAZKY
KAPITOLA II	Metódy a nástroje elektronického a hromadného obstarávania
Článok 37	Centralizované obstarávacie činnosti a centrálné obstarávacie organizácie
KAPITOLA III	Priebeh postupu
Oddiel 3	Výber účastníkov a zadávanie zákaziek
Pododdiel 1:	Kvalitatívne kritériá výberu
Článok 64	Úradné zoznamy schválených hospodárskych subjektov a osvedčovanie orgánmi zriadenými podľa verejného práva alebo súkromného práva
HLAVA III	Osobitné režimy obstarávania
KAPITOLA I	Sociálne a iné osobitné služby
Článok 77	Vyhradené zákazky na určité služby

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES.

II. NEPOVINNÉ PRVKY SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/23/EÚ¹

Prvky smernice 2014/23/EÚ stanovené v tejto prílohe nie sú povinné, ale odporúčajú sa na aproximáciu. Gruzínsko môže tieto prvky aproximovať v lehote stanovenej v prílohe XVI-B.

HLAVA I	PREDMET ÚPRAVY, ROZSAH PÔSOBNOSTI, ZÁSADY A VYMEDZENIE POJMOV
KAPITOLA I	Rozsah pôsobnosti, všeobecné zásady a vymedzenie pojmov
Oddiel IV	Osobitné situácie
Článok 24	Vyhradené koncesie

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesíí.

Príloha XVI-H

(Fáza 4)

I. OSTATNÉ POVINNÉ PRVKY SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/24/EÚ¹

HLAVA I	ROZSAH PÔSOBNOSTI, VYMEDZENIE POJMOV A VŠEOBECNÉ ZÁSADY
KAPITOLA I	Rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov
Oddiel 1	Predmet úpravy a vymedzenie pojmov
Článok 2	Vymedzenie pojmov (odsek 1 bod 21)
KAPITOLA II	Všeobecné pravidlá
Článok 22	Pravidlá platné v oblasti komunikácie: odsek 1
HLAVA II	Pravidlá uplatniteľné na verejné zákazky
KAPITOLA I	Postupy
Článok 26	Výber postupov: odsek 3, odsek 4 druhá alternatíva
Článok 30	Súťažný dialóg
Článok 31	Inovatívne partnerstvo
KAPITOLA II	Metódy a nástroje elektronického a hromadného obstarávania
Článok 33	Rámcové dohody
Článok 34	Dynamické nákupné systémy
Článok 35	Elektronické aukcie
Článok 36	Elektronické katalógy
Článok 38	Príležitostné spoločné obstarávanie
KAPITOLA III	Priebeh postupu
Oddiel 2	Uverejňovanie a transparentnosť
Článok 50	Oznámenia o výsledku obstarávania: odseky 2 a 3

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES.

HLAVA III	OSOBITNÉ REŽIMY OBSTARÁVANIA
KAPITOLA II	Pravidlá upravujúce súťaže návrhov
Článok 78	Rozsah pôsobnosti
Článok 79	Oznámenia
Článok 80	Pravidlá organizovania súťaží návrhov a výberu účastníkov
Článok 81	Zloženie poroty
Článok 82	Rozhodnutia poroty
PRÍLOHY	
PRÍLOHA V	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH
Časť E:	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH O VYHLÁSENÍ SÚŤAŽE NÁVRHOV (podľa článku 79 ods. 1)
Časť F:	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH O VÝSLEDKOCH SÚŤAŽE (podľa článku 79 ods. 2)
PRÍLOHA VI	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V SÚŤAŽNÝCH PODKLADOCH SÚVISIACICH S ELEKTRONICKÝMI AUKCIAMI (ČLÁNOK 35 ODS. 4)

II. POVINNÉ PRVKY SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY
2014/23/EÚ¹

HLAVA I	PREDMET ÚPRAVY, ROZSAH PÔSOBNOSTI, ZÁSADY A VYMEDZENIE POJMOV
KAPITOLA I	Rozsah pôsobnosti, všeobecné zásady a vymedzenie pojmov
Oddiel I	Predmet úpravy, rozsah pôsobnosti, všeobecné zásady, vymedzenie pojmov a finančný limit
Článok 1	Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti: odseky 1, 2 a 4
Článok 2	Zásada slobodnej správy orgánmi verejnej moci
Článok 3	Zásada rovnakého zaobchádzania, nediskriminácie a transparentnosti
Článok 4	Sloboda vymedziť služby všeobecného hospodárskeho záujmu
Článok 5	Vymedzenie pojmov
Článok 6	Verejní obstarávatelia: odseky 1 a 4
Článok 7	Obstarávatelia
Článok 8	Finančný limit a metódy výpočtu predpokladanej hodnoty koncesíí
Oddiel II	Vylúčenia
Článok 10	Vylúčenia vzťahujúce sa na koncesie udeľované verejnými obstarávateľmi a obstarávateľmi
Článok 11	Osobitné vylúčenia v oblasti elektronickej komunikácie
Článok 12	Osobitné vylúčenia v oblasti vodného hospodárstva
Článok 13	Koncesie udelené pridruženému podniku
Článok 14	Koncesie udeľované spoločnému podniku alebo obstarávateľovi, ktorý tvorí súčasť spoločného podniku
Článok 17	Koncesie medzi subjektmi v rámci verejného sektora
Oddiel III	Všeobecné ustanovenia
Článok 18	Trvanie koncesie

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesíí.

Článok 19	Sociálne a iné osobitné služby
Článok 20	Zmiešané zákazky
Článok 21	Zákazky v rámci zmiešaného obstarávania zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti
Článok 22	Zákazky, ktoré sa vzťahujú na činnosti uvedené v prílohe II a na iné činnosti
Článok 23	Koncesie, ktoré sa vzťahujú na činnosti uvedené v prílohe II a činnosti zahŕňajúce aspekty obrany alebo bezpečnosti
Oddiel IV	Osobitné ustanovenia
Článok 25	Výskumné a vývojové služby
KAPITOLA II	Zásady
Článok 26	Hospodárske subjekty
Článok 27	Nomenklatúry
Článok 28	Dôverný charakter
Článok 29	Pravidlá platné v oblasti komunikácie
HLAVA II	Pravidlá udeľovania koncesíí: Všeobecné zásady a procesné záruky
KAPITOLA I	Všeobecné zásady
Článok 30	Všeobecné zásady: odseky 1, 2 a 3
Článok 31	Oznámenia o koncesiách
Článok 32	Oznámenia o udelení koncesie
Článok 33	Forma a spôsob uverejňovania oznámení: odsek 1 prvý pododsek
Článok 34	Elektronická dostupnosť podkladov ku koncesii
Článok 35	Boj proti korupcii a predchádzanie konfliktom záujmov

KAPITOLA II	Procesné záruky
Článok 36	Technické špecifikácie a funkčné požiadavky
Článok 37	Procesné záruky
Článok 38	Výber a kvalitatívne hodnotenie záujemcov
Článok 39	Lehoty na prijatie žiadostí o koncesiu a ponúk týkajúcich sa koncesie
Článok 40	Poskytovanie informácií záujemcom a uchádzačom
Článok 41	Kritériá na vyhodnotenie ponúk
HLAVA III	Pravidlá týkajúce sa plnenia koncesií
Článok 42	Využívanie subdodávateľov
Článok 43	Úprava zmlúv počas ich platnosti
Článok 44	Vypovedanie koncesií
Článok 45	Monitorovanie a podávanie správ

PRÍLOHY	
PRÍLOHA I	ZOZNAM ČINNOSTÍ UVEDENÝCH V ČLÁNKU 5 BODE 7
PRÍLOHA II	ČINNOSTI VYKONÁVANÉ OBSTARÁVATEĽMI PODĽA ČLÁNKU 7
PRÍLOHA III	ZOZNAM PRÁVNÝCH AKTOV ÚNIE PODĽA ČLÁNKU 7 ODS. 2 PÍSM. B)
PRÍLOHA IV	SLUŽBY UVEDENÉ V ČLÁNKU 19
PRÍLOHA V	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH O KONCESII PODĽA ČLÁNKU 31
PRÍLOHA VI	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V PREDBEŽNÝCH OZNÁMENIACH TÝKAJÚCICH KONCESIÍ NA SOCIÁLNE A INÉ OSOBITNÉ SLUŽBY PODĽA ČLÁNKU 31 ODS. 3
PRÍLOHA VII	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH O UDELENÍ KONCESIE PODĽA ČLÁNKU 32
PRÍLOHA VIII	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH O UDELENÍ KONCESIE, TÝKAJÚCE SA KONCESIÍ NA SOCIÁLNE A INÉ OSOBITNÉ SLUŽBY PODĽA ČLÁNKU 32
PRÍLOHA IX	PRVKY TÝKAJÚCE SA UVEREJŇOVANIA
PRÍLOHA X	ZOZNAM MEDZINÁRODNÝCH DOHOVOROV V SOCIÁLNEJ A ENVIRONMENTÁLNEJ OBLASTI PODĽA ČLÁNKU 30 ODS. 3
PRÍLOHA XI	INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V OZNÁMENIACH O ÚPRAVÁCH KONCESIE POČAS JEJ PLATNOSTI PODĽA ČLÁNKU 43

PRÍLOHA XVI-I

ĎALŠIE PRVKY SMERNICE RADY 89/665/EHS¹
zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES²
a smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ³
(Fáza 4)

Článok 2b	Výnimky z odkladnej lehoty Prvý odsek písmeno c)
Článok 2d	Neplatnosť Prvý odsek písmeno c) Odsek 5

-
- ¹ Smernica Rady 89/665/EHS z 21. decembra 1989 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa uplatňovania postupov preskúmania v rámci verejného obstarávania tovarov a prác.
- ² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokiaľ ide o zvýšenie účinnosti postupov preskúmania v oblasti zadávania verejných zákaziek.
- ³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesii.

PRÍLOHA XVI-J

(Fáza 5)

I. OSTATNÉ NEPOVINNÉ PRVKY SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/25/EÚ¹

Prvky smernice 2014/25/EÚ stanovené v tejto prílohe nie sú povinné, ale odporúčajú sa na aproximáciu. Gruzínsko môže tieto prvky aproximovať v lehote stanovenej v prílohe XVI-B.

HLAVA I	ROZSAH PÔSOBNOSTI, VYMEDZENIE POJMOV A VŠEOBECNÉ ZÁSADY
KAPITOLA I	Predmet úpravy a vymedzenie pojmov
Článok 2	Vymedzenie pojmov: body 10 – 12
KAPITOLA IV	Všeobecné zásady
Článok 38	Vyhradené zákazky
HLAVA II	PRAVIDLÁ UPLATNITEĽNÉ NA ZÁKAZKY
KAPITOLA II	Metódy a nástroje elektronického a hromadného obstarávania
Článok 55	Centralizované obstarávacie činnosti a centrálné obstarávacie organizácie
HLAVA III	OSOBITNÉ REŽIMY OBSTARÁVANIA
KAPITOLA I	Sociálne a iné osobitné služby
Článok 94	Vyhradené zákazky na určité služby

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES.

II. OSTATNÉ POVINNÉ PRVKY SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/25/EÚ¹

HLAVA I	ROZSAH PÔSOBNOSTI, VYMEDZENIE POJMOV A VŠEOBECNÉ ZÁSADY
KAPITOLA I	Predmet úpravy a vymedzenie pojmov
Článok 2	Vymedzenie pojmov: bod 17
KAPITOLA III	Vecný rozsah pôsobnosti
Oddiel 1	Finančné limity
Článok 16	Metódy výpočtu predpokladanej hodnoty obstarávania: odseky 5, 6
HLAVA II	Pravidlá uplatniteľné na zákazky
KAPITOLA I	Postupy
Článok 44	Výber postupov: odsek 3
Článok 48	Súťažný dialóg
Článok 49	Inovatívne partnerstvo
Článok 50	Používanie rokovacieho konania bez predchádzajúcej výzvy na súťaž: písm. j)
KAPITOLA II	Metódy a nástroje elektronického a hromadného obstarávania
Článok 51	Rámcové dohody
Článok 52	Dynamické nákupné systémy
Článok 53	Elektronické aukcie
Článok 54	Elektronické katalógy
Článok 56	Príležitostné spoločné obstarávanie
KAPITOLA III	Priebeh postupu
Oddiel 2	Uverejňovanie a transparentnosť
Článok 70	Oznámenia o výsledku obstarávania: odsek 2

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES.

Oddiel 3	Výber účastníkov a zadávanie zákaziek
Pododdiel 1:	Kvalifikácia a kvalitatívny výber
Článok 77	Kvalifikačné systémy
Článok 79	Spoliehanie sa na kapacity iných subjektov: odsek 1
HLAVA III	OSOBITNÉ REŽIMY OBSTARÁVANIA
KAPITOLA II	Pravidlá upravujúce súťaže návrhov
Článok 95	Rozsah pôsobnosti
Článok 96	Oznámenia
Článok 97	Pravidlá organizovania súťaží návrhov, výberu účastníkov a poroty
Článok 98	Rozhodnutia poroty
PRÍLOHY	
PRÍLOHA VII	Informácie, ktoré sa uvádzajú v súťažných podkladoch týkajúcich sa elektronických aukcií (článok 53 ods. 4)
Príloha XIX:	Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámení o vyhlásení súťaže návrhov (podľa článku 96 ods. 1)
Príloha XX:	Informácie, ktoré sa uvádzajú v oznámeniach výsledkov súťaže návrhov (podľa článku 96 ods. 1)

PRÍLOHA XVI-K

ĎALŠIE PRVKY SMERNICE RADY 92/13/EHS¹
zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES²
a smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ³
(Fáza 5)

Článok 2b	Výnimky z odkladnej lehoty Prvý odsek písmeno c)
Článok 2d	Neplatnosť Odsek 1 písmeno c) Odsek 5

-
- ¹ Smernica Rady 92/13/EHS z 25. februára 1992, ktorou sa koordinujú zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia o uplatňovaní právnych predpisov spoločenstva, o postupoch verejného obstarávania subjektov pôsobiacich vo vodnom, energetickom, dopravnom a telekomunikačnom sektore.
- ² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokiaľ ide o zvýšenie účinnosti postupov preskúmania v oblasti zadávania verejných zákaziek.
- ³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesíí.

PRÍLOHA XVI-L

I. USTANOVENIA SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/24/EÚ¹ MIMO ROZSAHU APROXIMÁCIE

Prvky uvedené v tejto prílohe nepodliehajú procesu aproximácie.

HLAVA I	ROZSAH PÔSOBNOSTI, VYMEDZENIE POJMOV A VŠEOBECNÉ ZÁSADY
KAPITOLA I	Rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov
Oddiel 1	Predmet úpravy a vymedzenie pojmov
Článok 1	Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti: odseky 3 a 4
Článok 2	Vymedzenie pojmov: odsek 2
Oddiel 2	Finančné limity
Článok 6	Revízia finančných limitov a zoznamu ústredných orgánov štátnej správy
HLAVA II	PRAVIDLÁ UPLATNITEĽNÉ NA VEREJNÉ ZÁKAZKY
KAPITOLA I	Postupy
Článok 25	Podmienky týkajúce sa GPA a iných medzinárodných dohôd
KAPITOLA II	Metódy a nástroje elektronického a hromadného obstarávania
Článok 39	Obstarávanie za účasti verejných obstarávateľov z rôznych členských štátov
KAPITOLA III	Priebeh postupu
Oddiel 1	Príprava
Článok 44	Skúšobné protokoly, certifikácia a iné dôkazové prostriedky: odsek 3

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES.

Oddiel 2	Uverejňovanie a transparentnosť
Článok 51	Forma a spôsob uverejňovania oznámení: odsek 1 druhý pododsek, odseky 2, 3, 4, odsek 5 druhý pododsek, odsek 6
Článok 52	Uverejnenie na vnútroštátnej úrovniOddiel 3 – Výber účastníkov a zadávanie zákaziek
Pododdiel 1:	Kvalitatívne kritériá výberu
Článok 61	Online archív osvedčení (e-Certis)
Článok 62	Normy zabezpečenia kvality a normy environmentálneho manažérstva: odsek 3
Pododdiel 3:	Zadanie zákazky
Článok 68	Náklady na životný cyklus: odsek 3
Článok 69	Ponuky s neobvykle nízkou cenou: odsek 5
HLAVA IV	RIADENIE
Článok 83	Presadzovanie
Článok 84	Individuálne správy o postupoch na zadávanie zákaziek
Článok 85	Poskytovanie informácií členskými štátmi a štatistické informácie
Článok 86	Administratívna spolupráca

HLAVA V	DELEGOVANÉ PRÁVOMOCI, VYKONÁVACIE PRÁVOMOCI A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA
Článok 87	Vykonávanie delegovania právomoci
Článok 88	Postup pre naliehavé prípady
Článok 89	Postup výboru
Článok 90	Transpozícia a prechodné ustanovenia
Článok 91	Zrušenie
Článok 92	Preskúmanie
Článok 93	Nadobudnutie účinnosti
Článok 94	Adresáti
PRÍLOHY	
PRÍLOHA I	ÚSTREDNÉ ORGÁNY ŠTÁTNEJ SPRÁVY
PRÍLOHA VIII	PRVKY TÝKAJÚCE SA UVEREJŇOVANIA
PRÍLOHA XI	REGISTRE
PRÍLOHA XIII	ZOZNAM PRÁVNÝCH PREDPISOV ÚNIE UVEDENÝCH V ČLÁNKU 68 ODS. 3
PRÍLOHA XV	TABUĽKA ZHODY

II. USTANOVENIA SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/23/EÚ¹ MIMO ROZSAHU APROXIMÁCIE

Prvky uvedené v tejto prílohe nepodliehajú procesu aproximácie.

HLAVA I	PREDMET ÚPRAVY, ROZSAH PÔSOBNOSTI, ZÁSADY A VYMEDZENIE POJMOV
KAPITOLA I	Rozsah pôsobnosti, všeobecné zásady a vymedzenie pojmov
Oddiel I	Predmet úpravy, rozsah pôsobnosti, všeobecné zásady, vymedzenie pojmov a finančný limit
Článok 1	Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti: odsek 3
Článok 6	Verejní obstarávatelia: odseky 2 a 3
Článok 9	Revízia finančného limitu
Oddiel II	Vylúčenia
Článok 15	Oznamovanie informácií obstarávateľmi
Článok 16	Vylúčenie činností, ktoré sú priamo vystavené hospodárskej súťaži
HLAVA II	PRAVIDLÁ UDEĽOVANIA KONCESIÍ: VŠEOBECNÉ ZÁSADY A PROCESNÉ ZÁRUKY
KAPITOLA I	Všeobecné zásady
Článok 30	Všeobecné zásady: odsek 4
Článok 33	Forma a spôsob uverejňovania oznámení: odsek 1 druhý pododsek, odseky 2, 3 a 4

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesii.

HLAVA IV	ZMENY SMERNÍC 89/665/EHS A 92/13/EHS
Článok 46	Zmeny smernice 89/665/EHS
Článok 47	Zmeny smernice 92/13/EHS
HLAVA V	DELEGOVANÉ PRÁVOMOCI, VYKONÁVACIE PRÁVOMOCI A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA
Článok 48	Vykonávanie delegovania právomoci
Článok 49	Postup pre naliehavé prípady
Článok 50	Postup výboru
Článok 51	Transpozícia
Článok 52	Prechodné ustanovenia
Článok 53	Monitorovanie a podávanie správ
Článok 54	Nadobudnutie účinnosti
Článok 55	Adresáti

PRÍLOHA XVI-M

USTANOVENIA SMERNICE

EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/25/EÚ¹

MIMO ROZSAHU APROXIMÁCIE

Prvky uvedené v tejto prílohe nepodliehajú procesu aproximácie.

HLAVA I	ROZSAH PÔSOBNOSTI, VYMEDZENIE POJMOV A VŠEOBECNÉ ZÁSADY
KAPITOLA I	Predmet úpravy a vymedzenie pojmov
Článok 1	Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti: odseky 3 a 4
Článok 3	Verejní obstarávatelia: odseky 2 a 3
Článok 4	Obstarávatelia: odsek 4
KAPITOLA III	Vecný rozsah pôsobnosti
Oddiel 1	Finančné limity
Článok 17	Revízia finančných limitov
Oddiel 2	Vylúčené zákazky a súťaže návrhov; osobitné ustanovenia o obstarávaní zahŕňajúcom aspekty obrany a bezpečnosti
Pododdiel 1:	Vylúčenia vzťahujúce sa na všetkých obstarávateľov a osobitné vylúčenia v sektore vodného hospodárstva a energetiky
Článok 18	Zákazky zadávané na účely ďalšieho predaja alebo lízingu tretím stranám: odsek 2
Článok 19	Zákazky a súťaže návrhov zadávané alebo organizované na iné účely ako vykonávanie činnosti, na ktorú sa vzťahuje táto smernica, alebo na vykonávanie takejto činnosti v tretej krajine: odsek 2

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES.

Pododdiel 3:	Osobitné vzťahy (spolupráca, pridružené podniky a spoločné podniky)
Článok 31	Oznamovanie informácií
Pododdiel 4:	Osobitné situácie
Článok 33	Zákazky podliehajúce osobitnej úprave
Pododdiel 5:	Činnosti, ktoré sú priamo vystavené hospodárskej súťaži, a procedurálne ustanovenia, ktoré sa na ne vzťahujú
Článok 34	Činnosti priamo vystavené hospodárskej súťaži
Článok 35	Postup zameraný na stanovenie uplatniteľnosti článku 34
HLAVA II	PRAVIDLÁ UPLATNITEĽNÉ NA ZÁKAZKY
KAPITOLA I	Postupy
Článok 43	Podmienky týkajúce sa GPA a iných medzinárodných dohôd
KAPITOLA II	Metódy a nástroje elektronického a hromadného obstarávania
Článok 57	Obstarávanie za účasti obstarávateľov z rôznych členských štátov
KAPITOLA III	Priebeh postupu
Oddiel 2	Uverejňovanie a transparentnosť
Článok 71	Forma a spôsob uverejňovania oznámení: odseky 2, 3, 4, odsek 5 druhý pododsek, odsek 6
Článok 72	Uverejnenie na vnútroštátnej úrovni
Oddiel 3	Výber účastníkov a zadávanie zákaziek
Pododiel 1:	Kvalifikácia a kvalitatívny výber
Článok 81	Normy zabezpečenia kvality a normy environmentálneho manažérstva: odsek 3

Poododdiel 2:	Zadanie zákazky
Článok 83	Náklady na životný cyklus: odsek 3
Oddiel 4	Ponuky zahŕňajúce produkty pochádzajúce z tretích krajín a vzťahy s týmito krajinami
Článok 85	Ponuky zahŕňajúce produkty pochádzajúce z tretích krajín
Článok 86	Vzťahy s tretími krajinami pri zákazkách na práce, tovar a služby
HLAVA IV	SPRÁVA
Článok 99	Presadzovanie
Článok 100	Individuálne správy o postupoch na zadávanie zákaziek
Článok 101	Poskytovanie informácií členskými štátmi a štatistické informácie
Článok 102	Administratívna spolupráca
HLAVA V	DELEGOVANÉ PRÁVOMOCI, VYKONÁVACIE PRÁVOMOCI A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA
Článok 103	Vykonávanie delegovania právomoci
Článok 104	Postup pre naliehavé prípady
Článok 105	Postup výboru
Článok 106	Transpozícia a prechodné ustanovenia
Článok 107	Zrušenie
Článok 108	Preskúmanie
Článok 109	Nadobudnutie účinnosti
Článok 110	Adresáti

PRÍLOHY

PRÍLOHA II

Zoznam právnych aktov Únie podľa článku 4 ods. 3

PRÍLOHA III

Zoznam právnych aktov Únie podľa článku 34 ods. 3

PRÍLOHA IV

Lehoty na prijatie vykonávacích aktov uvedených v článku 35

PRÍLOHA XV

Zoznam právnych aktov Únie podľa článku 83 ods. 3

PRÍLOHA XVI-N

USTANOVENIA SMERNICE RADY 89/665/EHS¹ ZMENENEJ SMERNICOU EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2007/66/ES² A SMERNICOU EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/23/EÚ³ MIMO ROZSAHU APROXIMÁCIE

Prvky uvedené v tejto prílohe nepodliehajú procesu aproximácie.

Článok 2b	Výnimky z odkladnej lehoty Prvý odsek písmeno a)
Článok 2d	Neplatnosť Prvý odsek písmeno a) odsek 4
Článok 3	Opravný mechanizmus
Článok 3a	Obsah oznámenia pre dobrovoľnú transparentnosť <i>ex-ante</i>
Článok 3b	Postup vo výbore
Článok 4	Vykonávanie
Článok 4a	Preskúmanie

-
- ¹ Smernica Rady 89/665/EHS z 21. decembra 1989 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa uplatňovania postupov preskúmania v rámci verejného obstarávania tovarov a prác.
- ² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokiaľ ide o zvýšenie účinnosti postupov preskúmania v oblasti zadávania verejných zákaziek.
- ³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesii.

PRÍLOHA XVI-O

USTANOVENIA SMERNICE RADY 92/13/EHS¹ ZMENENEJ SMERNICOU EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2007/66/ES² A SMERNICOU EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/23/EÚ³ MIMO ROZSAHU APROXIMÁCIE

Prvky uvedené v tejto prílohe nepodliehajú procesu aproximácie.

Článok 2b	Výnimky z odkladnej lehoty Prvý odsek písmeno a)
Článok 2d	Neplatnosť Prvý odsek písmeno a) odsek 4
Článok 3a	Obsah oznámenia pre dobrovoľnú transparentnosť <i>ex-ante</i>
Článok 3b	Postup vo výbore
Článok 8	Opravný mechanizmus
Článok 12	Vykonávanie
Článok 12a	Preskúmanie

-
- ¹ Smernica Rady 92/13/EHS z 25. februára 1992, ktorou sa koordinujú zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia o uplatňovaní právnych predpisov spoločenstva, o postupoch verejného obstarávania subjektov pôsobiacich vo vodnom, energetickom, dopravnom a telekomunikačnom sektore.
- ² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokiaľ ide o zvýšenie účinnosti postupov preskúmania v oblasti zadávania verejných zákaziek.
- ³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesíí.

PRÍLOHA XVI-P

GRUZÍNSKO: ORIENTAČNÝ ZOZNAM OBLASTÍ SPOLUPRÁCE

1. Odborná príprava gruzínskych úradníkov z orgánov štátnej správy zapojených do verejného obstarávania, v Gruzínsku a v členských štátoch EÚ;
2. odborná príprava dodávateľov zainteresovaných na verejnom obstarávaní;
3. výmena informácií a skúseností o osvedčených postupoch a pravidlách regulácie v oblasti verejného obstarávania;
4. posilnenie funkčnosti webovej stránky verejného obstarávania a zriadenie systému monitorovania verejného obstarávania;
5. konzultácie a metodická pomoc zo strany EÚ pri používaní moderných elektronických technológií v oblasti verejného obstarávania;
6. posilňovanie orgánov, ktoré majú za úlohu zaručiť súdržnú politiku vo všetkých oblastiach súvisiacich s verejným obstarávaním, a nezávislé a nestranné posúdenie (preskúmanie) rozhodnutí obstarávateľov (pozri článok 143 ods. 2 tejto dohody).“
